

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 198

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



A.Z.
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 198 – 2757

Bern, Freitag, 28. August 1981
Berne, vendredi, 28 août 1981

99. Jahrgang
99e année

No 198 – 28. 8. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Antrag auf Verlängerung der Geltungsdauer des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung der Vereinbarung über die berufliche Weiterbildung im Maler- und Gipsergewerbe.

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidation et appel aux créanciers.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Wohngenossenschaft Kaktus, in Zürich (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1981, S. 2569). Die Adresse der Genossenschaft lautet: Scheuchzerstrasse 77, Zürich 6, c/o Salome Looser.

19. August 1981
Preetek-Electronic AG, in Buchs, elektrotechnische und elektronische Artikel (SHAB Nr. 64 vom 19. 5. 1981, S. 857). Wilhelm Kaufmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Hermann Fisch, Präsident, welcher Geschäftsführer bleibt und weiter Einzelunterschrift führt, sowie Cesare Plozza, von Brusio, in Weiningen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1981
Antele AG, in Winterthur III, Antennenanlagen, Geräte der Heimelektronik (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1725). Rainer Frauenfelder, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Ganz, von Bassersdorf und Buch am Irchel, in Winterthur.

19. August 1981
Allianz Trennhandels-gesellschaft (Alliance Fiduciaire) (Alliance Trust Company), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 474). Hans Mack, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Jona.

19. August 1981

Baufag-Immobilien AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 329). Ursula Fischli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Maria Krattiger, von Schüpfen, in Basel. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Ursula Küng, von Gebenstorf, in Zürich.

19. August 1981

Schoellkopf & Co AG Zürich, in Zürich 11, Chemikalien und Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1540). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anita Schoellkopf, von Zürich, in Zumikon. Andreas Schoellkopf, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1981

Cintix AG, in Zürich 8, medizinische Geräte und Bedarfsartikel (SHAB Nr. 247 vom 12. 10. 1977, S. 3374). Hans Bösch, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Charles Gysel, von und in Wilchingen.

19. August 1981

Semperit (Schweiz) AG, in Dietikon, Produkte der Semperit Aktiengesellschaft usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 258). Die Prokura von Erich Windler ist erloschen. Roland Campiotti, Direktor, wohnt nun in Triesen (FL).

19. August 1981

Marius Hess & Cie AG, in Zürich 6, Getreide und Futtermittel (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1027). Die Prokura von Robert Kunz ist erloschen.

19. August 1981

Rodo Stauffer Baugeschäft AG, in Dietikon, Bergstrasse 68 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 6. 1981. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die nicht im Handelsregister eingetragene Einzelfirma «Stauffer Rodo», in Dietikon, mit denjenigen Aktiven von Fr. 435 582.48 und denjenigen Passiven von Fr. 392 821.55, die in der Übernahmebilanz per 31. 12. 1980 aufgeführt sind, zum Preise von Fr. 42 760.93, wovon Fr. 42 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rudolf Stauffer, von Zauggried, in Dietikon, mit Einzelunterschrift. Ferner hat Einzelprokura: Hedwig Stauffer, von Zauggried, in Dietikon.

19. August 1981

Mediac Diagnostic AG, in Wallisellen, pharmazeutische Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 526). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 3. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

19. August 1981

Driam AG, in Zürich 3, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Handelsmarken, technischen und industriellen Kenntnissen usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1445). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Zusammensetzung ihrer Verwaltung und die Ordnung ihrer Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: Driam AG in Liquidation. Liquidator ist das einzige Verwaltungsratsmitglied Vilem Eckhardt; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator. Die Prokura von Adalbert Kobler ist erloschen.

19. August 1981

Fertigbeton + Kies AG Regensdorf, in Regensdorf (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1014). Die Prokura von Peter Staub ist erloschen.

19. August 1981

Glatt Kies AG, in Zürich 11, Ausbeutung von Wandkies im Glatt (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 1). Die Prokura von Peter Staub ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Felix Worni, von Schwyz, in Regensdorf.

19. August 1981

Kieswerk Hüntwangen AG, in Hüntwangen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 102). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Otto Lanz, von Hutwil, in Bülach.

19. August 1981

Lamareo AG, in Zürich 12, Textilien, Schuhe usw. (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1981, S. 858). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Beer, von Zürich, in Stäfa.

19. August 1981

Minexa Verwaltungs- und Beteiligungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 414). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Schwanden GL (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2403) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1981

Vöest-Alpine AG, in Zürich 2, Generalvertretung der «Vöest-Alpine Aktiengesellschaft», in Wien (A) usw. (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 768). Statuten am 21. 7. 1981 geändert. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Caspar Minder, Mitglied des VR, ist nicht mehr Geschäftsführer, sondern nun Delegierter des VR. Gottlieb Hagmüller ist nicht mehr stellvertretender Geschäftsführer, sondern nun Geschäftsführer; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1981

American Express International Inc. Dover, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1, Touristen- und Reiseervice (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1725). Gesellschaft nach dem Rechte des Staates Delaware (USA), mit Hauptsitz in Dover, Delaware (USA). Die Unterschrift von Hans-Jürgen Aumüller ist erloschen.

19. August 1981

Landwirtschaftliche Genossenschaft Hedingen, in Hedingen (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1976, S. 3376). Margrit Meier ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Aktuarin des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Margrit Weill-Keller, von Maschwanden, in Hedingen. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

19. August 1981

Buonvicini & Sohn, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft, Wein, Früchte, Gemüse und Agrumen (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1610). Neuer Gesellschafter: Paolo Buonvicini, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon; er ist nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Neuer Wortlaut der Firma: Buonvicini & Söhne

19. August 1981

Alana Textiles Ltd in Liquidation, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1981, S. 2309). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

19. August 1981

E. Jordi, in Zürich, Nansenstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Jordi, von Zürich, in Zürich 11, Ausführung von Maurerarbeiten.

19. August 1981

A.B.R.I. Adressnachforschung Beweismittelbeschaffung, Reisebegleitung und Information, G. Pomeranz, in Zürich 1, Buchhauerstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gottlieb Pomeranz, von Matzingen und Diessenhofen, in Winterthur 1, Adressnachforschung, Informationen, Detektei, Beweismittelbeschaffung, Reisebegleitung sowie Übernahme von Vertretungen für Sicherheitsanlagen.

19. August 1981

Carlos Dürlemann, in Rümlang, Oberglatterstrasse 602, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Carlos Dürlemann, von Häggenschwil und Wuppenau, in Zürich 7, Einzelunterschrift ist erteilt an Auguste Dürlemann-Lichtenberg, von Häggenschwil und Wuppenau, in Zürich 7, Chromstahlspenglerei und -schleiferei, Fabrikation von Spülischen nach Mass.

19. August 1981

Peter Schegg, Glasgravuren, in Winterthur, Butziackerstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Schegg, von Oberriet SG, in Winterthur 1, Einzelunterschrift wurde erteilt an Fritz Schegg, von Oberriet SG, in Winterthur, Gravieren von Glaswaren.

19. August 1981

Martin Sigrist, in Stäfa, Schwarzbachstrasse 18, Uerikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Sigrist, von Zürich, in Stäfa, Einzelunterschrift wurde erteilt an: Verena Sigrist, von Zürich, in Stäfa, Agentur für Werbung und Design.

19. August 1981

Restaurant Rheinfelderhof, R. Jehli, in Zürich, St. Jakobstrasse 61, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Jehli jun., von Versam, in Zürich 4, Führung eines Gastwirtschaftsbetriebes.

19. August 1981

Brüder, in Regensdorf, Steinstrasse 66, Adlikon, Gemeinde Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adolf Brüder, von Obfelden, in Regensdorf, EDV-Beratung, Organisation, Analyse und Programmierung.

19. August 1981

Marcel Fischer, Farbhof-Garage, in Zürich, Hohlstrasse 700, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Fischer, von Geunensee, in Wettswil am Albis, Autogarage und Reparaturwerkstätte; Handel mit Autos; Vertrieb von Ersatzteilen.

19. August 1981

Micelco AG, in Zürich 3, elektronische Handelsartikel (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2206). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 7. 8. 1981 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1981

Kamag, Kraft- und Arbeitsmaschinen AG, in Schlieren, Maschinen und Werkzeuge (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3297). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 7. 8. 1981 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Chase Manhattan Bank (Suisse), Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1981
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		Engagements en banque à vue	56 137 590.—
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	551 951 982.—
Avoirs en banque à terme		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	485 347 939.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	176 068 622.—	Créanciers à vue	65 331 592.—
Effets de change et papiers monétaires	2 993 853.—	Créanciers à terme	34 408 313.—
Comptes courants débiteurs en blanc	58 060 740.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	23 293 121.—
Comptes courants débiteurs gagés	116 993 267.—	Traites et acceptations	69 129.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	201 667 162.—	Autres passifs	30 712 726.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	92 733 444.—	Capital-actions	55 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	9 379 941.—	Réserve légale	1 900 000.—
Titres	36 312 289.—	Solde du compte de profits et pertes	18 107 141.—
Immeuble à l'usage de la banque	12 532 635.—		
Autres actifs	22 656 689.—		
Total du bilan	813 618 473.—	Total du bilan	813 618 473.—

Assurances Générales de France I.A.R.T., Paris

Bilan au 31 décembre 1980

Actif		Passif	
fr.fr.	fr.fr.	fr.fr.	fr.fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	3 964 040 705.—	Capital social	360 000 000.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	344 387 851.—	Réserves spéciales:	
Autres actions et parts sociales	1 244 141 353.—	Réserves diverses	97 588 294.—
Autres valeurs mobilières	124 591 501.—	Réserves des plus-values nettes à long terme	98 870 322.—
Titres de gage immobilier	155 953 047.—	Réserves pour cautionnement	2 819 863.—
Immeubles	803 942 759.—	Réserves pour fluctuation de change	14 474 775.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	72 853 133.—	Primes d'émission	49 820 000.—
Avoirs en banque bloqués au profit de tiers	6 771 865.—	Provision pour investissement	1 299 793.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 962 783.—	Réserves pour éventualités diverses	150 383 333.—
Avoirs en banques	200 243 829.—	Ecart de réévaluation	304 587 284.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	1 085 410 564.—	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	74 543 912.—	Réserve pour risques en cours	965 600 042.—
Dépôts pour réassurances acceptées	305 859 114.—	Réserves mathématiques des rentes en cours	1 276 384 567.—
Prorata d'intérêts et loyers	241 251 332.—	Réserve pour sinistres à régler	4 308 885 316.—
Mobilier et matériel	16 344 653.—	Autres réserves techniques	65 984 628.—
Cautionnements	42 770 765.—	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	137 843 760.—
Autres actifs	268 879 043.—	Dépôts pour réassurances cédées	352 285 294.—
		Engagements:	
		Agents	121 283 546.—
		Agents compensateurs:	
		Provision pour pertes et charges	5 875 216.—
		Réserve pour plus-values réinvesties	14 661 958.—
		Provision pour annulations de primes	31 143 678.—
		Emprunts et autres dettes à plus d'un an	54 908 364.—
		Autres passifs	504 775 914.—
		Solde du compte de profits et pertes	34 472 262.—
	8 953 948 209.—		8 953 948 209.—

Paris, le 30 juillet 1981

Assurances Générales de France I.A.R.T.
Le directeur-adjoint: C. de Raucourt

Overland Trust Banca, Lugano

Bilancio intermedio al 30 giugno 1981
(senza conto perdite e profitti)

Attivo		Passivo	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali	15 070 013.94	Debiti a vista presso banche	4 033 948.77
Crediti a vista presso banche	20 626 008.12	Debiti a termine presso banche	12 324 200.—
Crediti a termine presso banche	13 149 920.—	— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	12 324 200.—
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	13 049 920.—	Conti creditorii a vista	74 030 188.34
Effetti cambiari e carta moneta	1 329 109.40	Conti creditorii a termine	21 309 804.89
— dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	—	— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	20 245 614.74
Conti correnti debitori senza copertura	4 377 001.15	Libretti di deposito	12 077 837.54
Conti correnti debitori con copertura	58 331 286.60	Obbligazioni e buoni di cassa	7 598 000.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	7 224 610.16	Altre poste del passivo	9 706 075.22
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	689 609.63	Capitale azioni	10 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	34 012 303.76	Capitale buoni di partecipazione	1 000 000.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	3 082 852.—	Riserve legali	3 200 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	1 027 929.—	Altre riserve	10 700 000.—
Titoli	7 580 555.91	Residuo utile esercizio precedente	472 271.08
Partecipazioni permanenti	3 796 664.—		
Stabili per uso della banca	3 235 843.30		
Altre poste dell'attivo	3 226 081.03		
Totale del bilancio	166 452 325.84	Totale del bilancio	166 452 325.84

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

6 1/4 % Pfandbriefe

Serie 193, 1981-96, von Fr. 100 000 000
mit Erhöhungsmöglichkeit auf Fr. 120 000 000

Zweck Gewährung weiterer Darlehen an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen

Anleihebedingungen Laufzeit längstens 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000
Librierung am 18. September 1981
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis 99,25 %

Anmeldefrist vom 28. August bis 3. September 1981, mittags

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank	Caisse d'Épargne de la République et Canton de Genève	Obwaldner Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	Credit Foncier Vaudois	St. Gallische Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino	Freiburger Staatsbank	Schaffhauser Kantonalbank
Banque Cantonale du Jura	Glarner Kantonalbank	Solothurner Kantonalbank
Banque Cantonale Neuchâtoise	Graubündner Kantonalbank	Thurgauische Kantonalbank
Banque Hypothécaire du Canton de Genève	Hypothekarkasse des Kantons Bern	Urnner Kantonalbank
Basellandschaftliche Kantonalbank	Kantonalbank von Bern	Waadtländer Kantonalbank
Baster Kantonalbank	Kantonalbank Schwyz	Walliser Kantonalbank
	Luzerner Kantonalbank	Zuger Kantonalbank
	Nidwaldner Kantonalbank	Zürcher Kantonalbank

Transitgas AG, Zürich

9% Anleihe 1974-86 von sFr. 40 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 125.205)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird am 25. November 1981 eine weitere Tilgungsrate von Fr. 3 980 000.- zur Rückzahlung fällig. Die Titel wurden am 19. August 1981, im Beisein eines Notars, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, ausgelost.

Die Nummern der ausgelosten Obligationen sind am 28. August 1981 in der «Neuen Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung» und in der «La Suisse» publiziert worden.

Zürich, im August 1981

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Variel AG, Böisingen FR

An die Aktionäre der ehemaligen Firma

Die Aktionäre sind gebeten, ihre Aktien mit Dividendencoupons Nrn. 1 bis 21 bei der Freiburger Staatsbank, Hauptsitz Freiburg, Place de la Cathédrale, oder einer Zweigniederlassung zu deponieren. Die Auszahlung erfolgt durch obgenanntes Bankinstitut gegen Deponierung der Aktien ab dem 28. September 1981.

Die Aktionäre werden darauf aufmerksam gemacht, dass nicht bezogene Liquidationsausschüttungen nach Ablauf von 10 Jahren verjähren.

Den dem Liquidator bekannten Aktionären wurde ein Abschlussbericht zugestellt. Aktionäre, welche letzteren nicht erhalten haben, können ein Exemplar dieses Berichtes am Hauptsitz der Freiburger Staatsbank gegen Ausweis über den Aktienbesitz beziehen.

Freiburg, den 20. August 1981

Der Liquidator

City Carburoil SA, Bironico

Pagamento dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che giusta la deliberazione dell'assemblea generale tenutasi il 12 agosto 1981, il dividendo per l'esercizio 1980 è stato fissato in fr. 5.- per ogni azione di nominali fr. 100.- (netto fr. 3.25).

Il pagamento avverrà immediatamente contro presentazione della cedola n. 19 presso:

la cassa della sede di Bironico
le banche Credito Svizzero e UBS

6804 Bironico, il 13 agosto 1981

Il consiglio di amministrazione

**Wer nicht inseriert . . . wird
vergessen!**

Aut. Telefonbeantworter

bei Vorführgeräten / 15%
Hörprobe: 01/69 42 40
Verkauf: 01/251 46 32

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977-1979

Anfang Mai 1980 erschien die Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaftlichen Publikationen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit» über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977-1979

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Betriebsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweijährig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977-1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus elf Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Der Text Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 00-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzelungsscheines anzubringen.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

Un 82e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru au mois de mai 1980; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur le taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977-1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Pièces détachées: les paiements pré-alés au compte de chèques postaux 00-520. Feuille officielle suisse du commerce, Bern. On voudrait bien mentionner la commande au verso du talon.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Inserieren Sie!

Mehr Zins! auf unseren Kassenobligationen

6 1/2 %

Laufzeit 3-8 Jahre

GEWERBEKASSE IN BERN

Handels- und Hypothekenbank



Die Vertrauensfirma für Ihre Sicherheitsprobleme!

Alarmanlagen
Türfernsehprechanlagen
Fernsehüberwachungen
Notstromleuchten



SICHERHEITSTECHNIK

MEXAG

Riedtlistrasse 8
8042 Zürich
Tel. 01/363 17 69

Das Sparheft Nr. 1270-06147-4, ausgestellt von der Bank Leu AG, Filiale Stafa, mit einem Guthabensaldo von Fr. 4371.40, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Wegen Anschaffung eines Kleincomputers günstig zu verkaufen

RUF-Intromat 54 Buchungsmaschine

(voll elektrisch)
Zustand: neuwertig
Preis: Fr. 2000.-

Bürgergemeinde Kasse 2543 Lengnau, Tel. 065 8 09 33 (ab 18 Uhr)

Nichtigkeitsklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG

Nr. 01-07306/00, Zürich
Nr. 01-40629/04, Zürich
Nr. 01-43697/08, Zürich
Nr. 06-03989/09, Aarau
Nr. 07-05388/06, Bern
Nr. 07-07524/09, Bern
Nr. 07-09228/00, Bern
Nr. 07-13851/08, Bern
Nr. 07-15083/07, Bern
Nr. 15-00812/03, Lugano

werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 6 Monaten nach dieser Publikation der obenerwähnten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bank Prokredit AG

Annulation

Le carnet de dépôt de la Banque Procredit SA no 03-01299/03, Genève est égaré. Le créancier disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté à la banque mentionnée ci-dessus, dans le délai de 6 mois dès cette publication.

Banque Procredit SA

Zu verkaufen

Inkassobüro

mit 360 Kunden und Auftraggebern.

Offerten unter Chiffre 41-22004, an Publicitas, 8401 Winterthur.

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaftlichen Publikationen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit» über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.